



SILLA TERAPÉUTICA
JORDI™



MANUAL DE USUARIO





El fabricante asume la responsabilidad por el uso correcto del dispositivo sólo cuando el producto se adquirió en una tienda médica especializada.

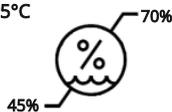
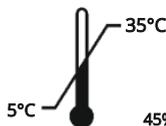
Akces-MED Ltd. se reserva el derecho de introducir cambios técnicos y comerciales en el contenido de la instrucción sin previo aviso.



El producto marcado con el signo CE es un producto sanitario de Clase I, de la regla 1, de acuerdo con los requisitos del Reglamento (UE) 2017/745 del Parlamento Europeo y del Consejo de 5 Abril de 2017 sobre los productos sanitarios.



Akces-Med Ltd. introdujo el sistema de gestión de calidad ISO 13485 con respecto a la producción, las ventas y el servicio. El sistema está certificado por Det Norske Veritas.



ÍNDICE

1. Propósito del manual.....	5
2. Indicaciones y contrindicaciones de uso.....	5
3. Características generales de la silla.....	6
3.1 Equipamiento estándar.....	6
3.2 Accesorios.....	7
4. Tabla de medidas.....	9
5. Descripción de cómo utilizar la silla.....	10
5.1 Montaje del asiento.....	10
5.2 Respaldo.....	13
5.3 Reposabrazos.....	14
5.3.1 La altura del reposabrazos.....	14
5.3.2 El ángulo de inclinación del reposabrazos.....	14
5.4 Asiento.....	15
5.4.1 La profundidad del asiento.....	15
5.4.2 La altura del asiento.....	15
5.4.3 Inclinación.....	16
6. Accesorios.....	17
6.1 JRI_104 Reposacabezas HexagonPro™.....	17
6.1.1 Montaje del reposacabezas.....	17
6.1.2 Ajuste del reposacabezas.....	17
6.2 JRI_135 Soportes de cadera.....	18
6.3 JRI_154 Separador de rodillas / JRI_128 Taco abductor.....	19
6.4 JRI_155 Soportes de tronco.....	20
6.5 JRI_423 Ruedas con freno.....	20
6.6 JRI_619 Reposapiés.....	22
6.7 JRI_431 Empuñaduras.....	22
6.8 JRI_130 Cinturón de seguridad de 4 puntos / JRI_114 Cinturón de seguridad H.....	23
7. Uso de la silla.....	24
7.1 Preparación del paciente.....	24
7.2 Cómo usar la silla.....	25
7.3 Instrukcja użytkowania kamizelek.....	27
8. Reglas de seguridad.....	30
9. Condiciones de garantía.....	32
10. Mantenimiento y limpieza.....	32
11. Etiquetado.....	36
11.1 Símbolos.....	36
11.2 Placa de datos de muestra.....	36

INTRODUCCIÓN

JORDI™ es una silla terapéutica escolar, que funciona muy bien para la terapia y la diversión, así como para otras actividades diarias como aprender o comer. En casa, en el jardín de infancia, en la escuela o en un grupo de compañeros, JORDI™ es una herramienta de ayuda insustituible en el proceso de rehabilitación, tanto en los aspectos de movimiento como de integración social.

Su duradero diseño y la regulación de la inclinación del respaldo son las principales ventajas esta silla, que los terapeutas aprecian especialmente. Además, el asiento tiene ajuste de altura, ancho y profundidad. Ya en la configuración estándar se convierte en la herramienta ideal en el proceso de rehabilitación. Una larga lista de accesorios te permiten ajustar el producto a las necesidades individuales.

Otra ventaja es la tapicería médica, fácil de limpiar y desinfectar. Para los usuarios más exigentes, ofrecemos una tapicería médica denominada EXTREME-MED™, que tiene certificación de no inflamabilidad (CRIB5), es antibacteriana y antifúngica.

Fabricado con materiales seguros para el usuario. Disponible en 4 tallas.

Recuerde leer este manual de usuario con atención. No solo encontrará información útil, sino también pautas de uso seguro y efectivo del producto.

Si tiene alguna pregunta o comentario, no dude en contactar con nosotros:

Consultor médico: mobile +48 516 183 883

Akces-MED Ltd: tel. +48 17 864 04 77

e-mail: export@akces-med.com

¡Gracias por comprar nuestro producto!



Antes de utilizar el producto, el usuario debe familiarizarse con el manual de usuario.

Recuerde que el cumplimiento de las directrices es muy importante. Se garantiza la seguridad y se extiende durabilidad, así como la estética del dispositivo.

1. PROPÓSITO DEL MANUAL



El presente manual del usuario contiene información básica que es esencial para el uso apropiado, preparación, mantenimiento, limpieza y condiciones de garantía de la silla de posicionamiento JORDI™. El manual de usuario debe mantenerse en su lugar fácilmente accesible. Está diseñado para las personas que se ocupan de las personas con discapacidad, y por tanto los médicos, así como los fisioterapeutas que operan el dispositivo.

Antes de utilizar el producto, el usuario está obligado a familiarizarse con el manual de usuario. Recuerde que cumplir con las pautas es muy importante. Garantiza la seguridad y extiende la durabilidad, así como la estética del dispositivo.

2. INDICACIONES Y CONTRINDICACIONES DE USO

Estos dispositivos médicos están destinados a personas con enfermedades ortopédicas, neurológicas y cardiológicas y a personas posquirúrgicas, con disfunciones musculoesqueléticas, que no han adquirido la capacidad de sentarse de forma independiente o que tienen dificultades para adoptar y mantener la posición sentada.

Tanto para personas flácidas con tono muscular reducido como para personas con espasticidad. El dispositivo también puede ser realmente útil para las personas que requieren un alivio a largo plazo de una o ambas extremidades inferiores. Es una ayuda insustituible en el proceso de rehabilitación, tanto en términos de movimiento como de integración social.

El dispositivo es de gran ayuda durante las actividades cotidianas como la rehabilitación, pero también durante el juego, el estudio o las comidas. La selección del tamaño apropiado del dispositivo depende de las indicaciones médicas y los parámetros anatómicos, independientemente de la edad del usuario.

El dispositivo es recomendado para los siguientes usuarios:

- Parálisis cerebral - varios tipos y formas.
- Daños en cerebro y médula espinal con paresia del miembro inferior, equilibrio severo y trastorno del movimiento.
- Enfermedades desmielinizantes cuádrupleja avanzada (esclerosis múltiple, lateral amiotrófica).
- Mielomeningocele.
- Enfermedades musculares, distrofia, miastenia grave, polimiositis.
- Desórdenes genéticos.
- Enfermedades metabólicas degenerativas del Sistema nervioso.
- Después de traumatismos cerebrales o lesión de la columna con la médula espinal y el menor daño extremidades conectadas con paresia y parálisis, especialmente en condiciones cuádrupleja (como una etapa del proceso de rehabilitación o soporte ortopédico permanente).
- Después de las lesiones craneales y de la médula espinal y de la columna vertebral con parálisis y paresia.

Contraindicaciones para sentarse:

- Condición crítica del usuario.
- Parálisis.
- Sedación profunda.
- Fracturas inestables con recomendaciones ortopédicas específicas, incluidas las fracturas de columna.
- Trombosis venosa profunda no tratada.
- Inestabilidad hemodinámica.
- Disfunción cerebral identificada al sentarse erguido.
- Artritis severa de la columna cervical.
- Embolia pulmonar.
- Infarto de miocardio reciente en las últimas 24 horas.
- Heridas postoperatorias recientes o heridas que no cicatrizan en el área de la espalda, el área de la cintura pélvica, las articulaciones de la cadera y los muslo;
- Los usuarios con trastornos mentales no deben permanecer en el dispositivo sin la supervisión de un cuidador.



3. CARACTERÍSTICAS GENERALES DE LA SILLA

3.1 EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR

- 1 Asiento ajustable en profundidad
- 2 Respaldo ajustable en ángulo de inclinación
- 3 Cinturón pélvico
- 4 Elemento para cambiar la altura del asiento
- 5 Reposabrazos ajustable en altura e inclinación
- 6 Tapicería lavable

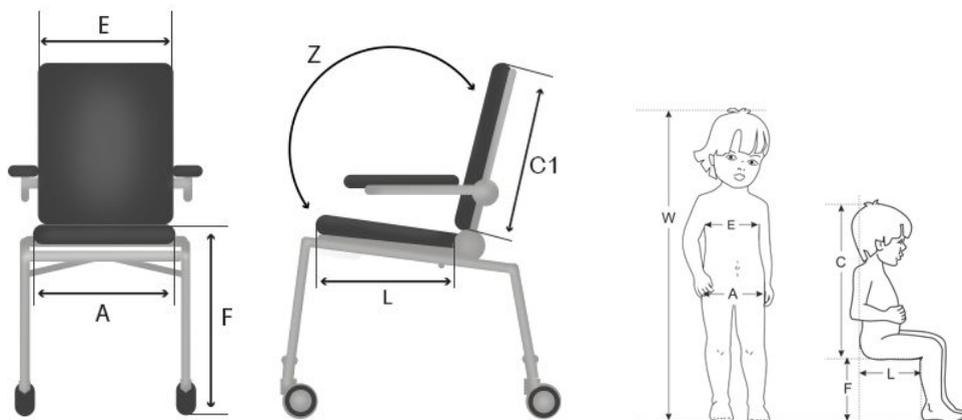


3.2 ACCESORIOS

 <p>JRI_015 JRI_016 JRI_020</p> <p>Rueda de tango 75/100/125 mm</p>	 <p>JRI_018 JRI_023</p> <p>Ruedas de tango con bloqueo de dirección</p>	 <p>JRI_102</p> <p>Cinturón de soporte para la cabeza</p>
 <p>JRI_104</p> <p>Reposacabezas HexagonPro™</p>	 <p>JRI_114</p> <p>Cinturón de seguridad H</p>	 <p>JRI_125</p> <p>Cinturón de seguridad de 6 puntos</p>
 <p>JRI_128</p> <p>Taco abductor</p>	 <p>JRI_130</p> <p>Cinturón de seguridad de 4 puntos</p>	 <p>JRI_135</p> <p>Soportes de cadera</p>
 <p>JRI_147</p> <p>5-punktowe paski stabilizujące stopy</p>	 <p>JRI_154</p> <p>Separador de rodillas</p>	 <p>JRI_155</p> <p>Soportes de tronco</p>
 <p>JRI_156</p> <p>2-punktowe paski stabilizujące stopy</p>	 <p>JRI_161</p> <p>Sandałki stabilizujące stopy i stawy skokowe</p>	 <p>JRI_403</p> <p>Mesa</p>



4 TABLA DE MEDIDAS



Símbolo	Medición	Unidad	Talla 1	Talla 2	Talla 3	Talla 4
W	Altura aproximada del usuario*	[cm]	90-110	100-120	110-150	150-180
A	Ancho silla	[cm]	25	30	37	45
E	Ancho respaldo	[cm]	12-22	15-26	22-33	30-42
L	Profundidad silla	[cm]	23-29	26-34	30-40	35-45
C1	Altura respaldo	[cm]	33	39	46	55
	Altura reposacabezas (opción)	[cm]	43-59	50-66	58-74	67-83
F	Altura asiento	[cm]	26-30	31-39	37-49	42-56
Z	Ángulo de inclinación respaldo	[°]	90-135	90-135	90-135	90-135
	Peso máximo del usuario	[kg]	50	65	80	120

Nota: Dimensiones tolerantes en la tabla: +1/-1 cm.

* El valor no puede ser el factor principal para la selección del tamaño del producto.

PESO Y DIMENSIONES DEL DISPOSITIVO

Medición	Unidad	Talla 1	Talla 2	Talla 3	Talla 4
Ancho	[cm]	37	42	52	64
Profundidad	[cm]	48	54	60	68
Altura	[cm]	56	68	80	92
Peso	[kg]	6,5	8	10	12

Nota: Dimensiones tolerantes en la tabla: +1/-1 cm.

5. DESCRIPCIÓN DE CÓMO UTILIZAR LA SILLA

LEYENDA



Icona información – aparece en el manual cuando necesita leer la información adicional.



Icona herramienta – aparece en el manual cuando necesita utilizar las herramientas indicadas en la descripción del montaje.

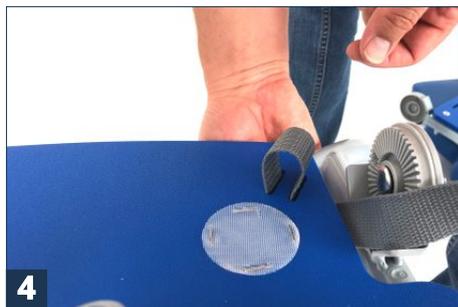
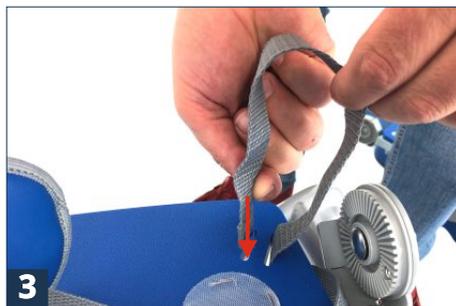


Icona de advertencia – aparece en el manual cuando necesita tomar precauciones especiales.

5.1 MONTAJE DEL ASIENTO

i

Antes de iniciar el montaje del asiento, coloque el cinturón de seguridad de la cadera en el asiento (foto 1-7).







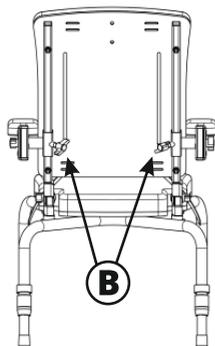
5.2 RESPALDO



Antes de usarlo es necesario asegurarse de que todos los "enroscadores" están bloqueados.

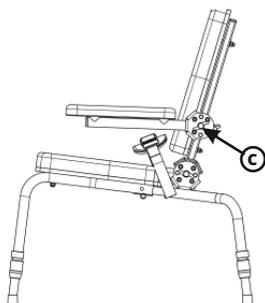
5.3 REPOSABRAZOS

5.3.1 LA ALTURA DEL REPOSABRAZOS



Antes de usarlo es necesario asegurarse de que todos los "enroscadores" están bloqueados.

5.3.2 EL ÁNGULO DE INCLINACIÓN DEL REPOSABRAZOS



Antes de usarlo es necesario asegurarse de que todos los "enroscadores" están bloqueados.



Para ajustar el ángulo del reposabrazos, afloje la montura C (ver dibujo debajo), ajuste y luego apriete los "enroscadores". Los reposabrazos deben colocarse a la misma altura, paralelos al suelo.

5.4 ASIENTO

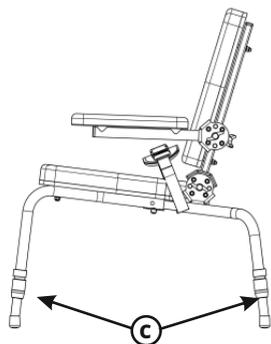
5.4.1 LA PROFUNDIDAD DEL ASIENTO



!

Para ajustar la profundidad del asiento, afloje el soporte situado debajo del asiento (fig.25), ajuste la profundidad deseada y luego apriete los "enroscadores". La extensión máxima del asiento se indica mediante un chisquido en los orificios del asiento de los tubos en ambos lados. Para reducir la profundidad del asiento después de alcanzar la extensión máxima, debe presionar el pestillo / bloqueo con el dedo hacia el interior del tubo.

5.4.2 LA ALTURA DEL ASIENTO





5.4.3 INCLINACIÓN



Podemos inclinar el asiento (fig.32) ajustando correctamente la altura de las patas.



Existe el riesgo de que la silla se incline hacia atrás, que aumenta cuando se realizan configuraciones extremas del equipo (inclinación/desviación máxima del respaldo, función de basculación máxima, uso de ruedas). En el caso de niños hiperactivos o con tendencia a inclinarse hacia atrás, se recomienda el uso de reposapiés y extremar las precauciones.

6. ACCESORIOS

6.1 JRI_104 REPOSACABEZAS HexagonPro™

6.1.1 MONTAJE DEL REPOSACABEZAS

i

Para montar el reposacabezas, retire la tapicería del respaldo (fig. 33), instale el reposacabezas al respaldo en los agujeros y atornille los dos tornillos suministrados con la llave Allen (fig. 34).



6.1.2 AJUSTE DEL REPOSACABEZAS

i

El reposacabezas se puede ajustar con una llave Allen. También es posible cambiar el ancho del reposacabezas. Después del ajuste, apriete todas las fijaciones.





Antes de usarlo es necesario asegurarse de que todos los "enroscadores" están bloqueados.

6.2 JRI_135 SOPORTES DE CADERA



Para ensamblar los Soportes de cadera debe quitar la tapicería del asiento (fig.41), colocar los Soportes en el asiento en los agujeros y atornillar los dos tornillos suministrados usando una llave allen (fig 42).



6.3 JRI_128 TACO ABDUCTOR

JRI_154 SEPARADOR DE RODILLAS

i

Para montar el separador de rodillas o cuña ajustable, primero debe quitar la tapicería del asiento, colocar el adaptador en los lugares donde están los agujeros y atornillar los cuatro tornillos adjuntos con una llave allen.



43



44



45

i

Para ensamblar el Separador de rodillas o el Taco aductor, debe insertarlos en el lugar designado debajo del asiento hasta que esté completamente bloqueado. Puede ajustar el grado de prominencia del separador o del taco con un pestillo que debe retirar y, a continuación, ajustar los elementos en la posición seleccionada.



46



47

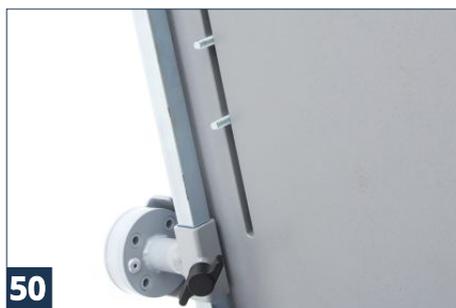


48

6.4 JRI_155 SOPORTES DE TRONCO

i

Retire el cojín del respaldo del asiento. A continuación, aplique el Soporte tronco sobre el respaldo en base a la altura deseada y asegúrelo con los "enroscadores".



6.5 JRI_423 RUEDAS CON FRENO



6.6 JRI_619 REPOSAPIÉS

i

Para montar el reposapiés hay que deslizarlo en las lengüetas de plástico situadas en el marco del asiento (fig. 56). Después de ajustar la altura del reposapiés, debe apretar las abrazaderas con un destornillador de cruz.



56



57

i

Para reducir la distancia entre el asiento y el reposapiés debe:

- Aflojar las abrazaderas y extraer el reposapiés.
- Afloje la tuerca, presione el botón de bloqueo (fig 58) mientras desliza el tubo metálico fuera de la tapa de plástico (fig 59).
- Introducir el tubo metálico en el lado opuesto de la tuerca (fig. 60), apretar la tuerca.
- Insertar el reposapiés listo (fig. 61) en las lengüetas de plástico colocadas sobre el marco del asiento. Después de ajustar la altura del reposapiés, debe apretar las abrazaderas con un destornillador de cruz.



58



59



60



61



62

6.7 JRI_431 EMPUÑADURAS

i

Para insertar la empuñadura, afloje la cerradura del mango (fig. 63).

A continuación, empuje el mango situado en la parte posterior del respaldo (fig. 64), apriete la cerradura de la manija con una llave hexagonal (fig. 65).



63



64



65

6.5 JRI_130 CINTURÓN DE SEGURIDAD DE 4 PUNTOS JRI_114 CINTURÓN DE SEGURIDAD H



Antes de usar el chaleco, es esencial que se familiarice con las reglas de seguridad contenidas en las instrucciones. La información sobre cómo usar el chaleco de manera segura se puede encontrar en la página 27 de las instrucciones. El uso indebido del producto y el incumplimiento de las normas de seguridad pueden poner en peligro la salud y la vida del usuario.

7. USO DE LA SILLA



JORDI™ tiene que ser utilizado con el cumplimiento de las directrices incluidas en este manual de usuario. Recuerde que debe utilizar el producto con alguien que está entrenado y bien informado. No se olvide de preparar tanto producto, así como del paciente antes de usar **JORDI™**.

7.1 PREPARACIÓN DEL PACIENTE

Antes de usar el dispositivo, es importante asegurarse de:

- que el usuario lleve ropa cómoda y deportiva,
- calzado confortable que sujete bien el pie/tobillo,
- debido a razones higiénicas y para evitar la abrasión es aconsejable que el paciente siempre use ropa al usar el dispositivo, la piel no debe estar desnuda especialmente en lugares de contacto regular con la tapicería,
- drenajes, bolsas, catéteres, etc., si se aplican, tienen que estar asegurados para funcionar correctamente y no perturbar durante el uso del producto;
- si es necesario que un paciente use el suministro ortopédico (cuello, corsé, ortesis, zapatos) si es recomendado por el médico.



El equipo debe proteger la piel del paciente del contacto directo con tapicería, así como con otras partes del equipo.

Sólo el médico puede tomar una decisión sobre el uso de cualquier tipo de suministro ortopédico.

7.2 CÓMO USAR LA SILLA

1. Antes del uso es necesario:
 - Desplegar el dispositivo,
 - Coloque el dispositivo sobre una superficie plana,
 - Asegúrese de que todas las piezas son útiles, correctamente montadas y estables,
 - Bloquear los frenos,
 - Ajustar el dispositivo a las mediciones del paciente,
 - Deshacer el chaleco, cinturones de tronco, etc. para colocar fácilmente el paciente en el dispositivo,
 - Coloque al paciente en el dispositivo,
 - Fijar todos los elementos que estabilizan al paciente, por ejemplo, chaleco, correas del tronco, pies que estabilizan las correas, etc.,
 - Montaje de equipos adicionales, por ejemplo, bandeja.
2. En el caso de los pacientes que tienen problemas con la vejiga, es necesario poner paño especial en el asiento. Este paño se puede comprar en farmacias o tiendas médicas.



Acuérdese de asegurar todas las correas y bloqueos que estén correctamente ajustados y apretados. Compruebe también si las fijaciones de los elementos ajustables están bien apretadas.

El equipo funciona correctamente sólo cuando el dispositivo se ajusta de acuerdo a la altura del paciente, así como de peso. Recuerde tomar todas estas mediciones en cuenta al comprar el producto. El ajuste correcto es el más importante debido al hecho de que sólo entonces el producto es seguro. Está prohibido forzar al niño que mantenga la posición específica porque él / ella se sentirá incómodo y puede llevar a la postura incorrecta.



El ajuste incorrecto del dispositivo puede dar lugar a efectos secundarios tales como: desmayos, deformidades del cuerpo, la sobrecarga de las articulaciones.

Es muy recomendable ajustar el dispositivo antes de cada uso. Este ajuste tiene que ser hecho solamente por una persona o un terapeuta entrenado. Si aparece alguno de estos efectos secundarios, es muy importante detener el proceso. Si todavía se producen estos efectos secundarios no deseados, es necesario ponerse en contacto con el médico. Si estos efectos secundarios desaparecieron, recuerde que debe informar a médico con el fin de tomar una decisión en relación con el proceso de rehabilitación.

Sólo un doctor puede tomar decisiones en cuanto al uso de la silla de rehabilitación.

7.3. CÓMO USAR EL CHALECO



El chaleco proporciona apoyo postural para usuarios de sillas de ruedas, así como para usuarios sentados en sillas de posicionamiento u otros asientos de rehabilitación. Cuando se usa correctamente, el chaleco permite al usuario adoptar la posición correcta para sentarse durante un período de tiempo más largo. El diseño y la forma del chaleco permiten que el usuario tenga libertad para mover sus miembros superiores dentro de las limitaciones del usuario.

Si el chaleco no se usa correctamente, puede representar una seria amenaza para la salud y la vida del usuario.

Posibles amenazas debidas al uso del chaleco:

- 1) Si las correas inferiores del chaleco están demasiado flojas, existe el riesgo de que el chaleco se mueva hacia arriba hasta el cuello del usuario, dificultando la respiración; compruebe siempre la tensión de las correas y colóquelas de tal manera que la parte inferior del chaleco se encuentre cerca de la parte inferior del abdomen del usuario.
- 2) En una situación en la que el usuario se desliza del asiento, el borde superior de la funda del chaleco cubre el cuello del usuario y bloquea la tráquea, dificultando la respiración; por lo tanto, es necesario SIEMPRE utilizar los accesorios que estabilizan la pelvis del usuario, como un cinturón pélvico, cinturones de abducción de muslos o un bloque de abducción.
- 3) Existe el riesgo de que las correas superiores del chaleco presionen el cuello del usuario, bloqueando la tráquea y dificultando la respiración - esto puede suceder si el cuerpo del usuario está mal asegurado en el asiento o en el cochecito - entonces es necesario incorporar los accesorios opcionales de estos dispositivos y estabilizar el cuerpo del usuario mediante los soportes laterales. Si no hay posibilidad de utilizar dichos accesorios con el dispositivo y el cuerpo del usuario no se puede estabilizar correctamente, el dispositivo debe cambiarse por uno que tenga dicha opción.
- 4) El chaleco está demasiado apretado al respaldo y, como resultado, el usuario no puede respirar fácilmente - en este caso, el chaleco debe aflojarse de tal manera que el cuidador pueda insertar una mano estirada entre el chaleco y el cuerpo del usuario. Sin embargo, si queremos estabilizar correctamente el cuerpo del usuario, deberíamos utilizar un chaleco ortopédico dinámico, p.ej. un chaleco Flex-Point®, que no causa dificultad para respirar al usuario.

Instrucciones para el uso adecuado del chaleco:

- 1) Asegúrese de que el usuario esté sentado en la mejor posición posible:
 - en medio del asiento,
 - sentado de tal manera que el respaldo apoye la columna lumbar del usuario.
- 2) Asegure la pelvis del usuario con, por ejemplo, un cinturón pélvico, cinturones de abducción de muslos o un taco abductor.
- 3) Asegúrese de que los soportes laterales del dispositivo, si se utilizan, estén colocados en la posición correcta. Se requiere que los usuarios con mal control del tronco utilicen los soportes laterales. Los soportes laterales limitan los movimientos laterales del cuerpo del usuario, lo que podría provocar la compresión de las correas del chaleco en el cuello del usuario.
- 4) Asegurar el chaleco:
 - abroche y ajuste las correas inferiores del chaleco, de modo que el borde inferior del chaleco esté ubicado cerca de la parte inferior del abdomen del usuario,
 - abroche la correa horizontal del chaleco (si está presente),
 - abroche las correas de los hombros del chaleco,
 - compruebe que las hebillas del chaleco no se abren bajo presión.
- 5) Comprobar la posición del usuario:
 - asegúrese de que el chaleco no pueda moverse por sí solo hacia el cuello del usuario,
 - asegúrese de que puede insertar una mano estirada entre el chaleco y el cuerpo del usuario.

Para prevenir lesiones y minimizar los riesgos asociados con el uso del chaleco, se deben seguir las siguientes reglas:

- 1) La posición del chaleco DEBE revisarse cada vez que se coloca al usuario en el asiento.
- 2) Se debe prestar especial atención para evitar que el usuario se caiga hacia adelante, resbale del asiento o levante la pelvis. El chaleco DEBE usarse con los accesorios que asegurarán la pelvis del usuario en todo momento (por ejemplo, el cinturón pélvico, los cinturones de abducción de muslos o el taco abductor). El uso del chaleco no puede considerarse por separado, sino como parte de un sistema de apoyo postural general que incluye soportes como cinturones pélvicos, reposapiés, estabilización del torso, cinturones de abducción de muslos, posición de inclinación en el espacio y respaldo reclinable.
- 3) Se debe prestar especial atención a garantizar que todo el pie del usuario tenga un apoyo estable. Si el dispositivo no está equipado con un reposapiés, los pies del usuario deben posicionarse firmemente contra el suelo.

- 4) Debe recordarse que cualquier cambio en el ángulo de inclinación del respaldo, asiento, reposapiés o función de basculación puede afectar la efectividad de los cinturones y soportes.
- 5) Se debe prestar especial atención al uso de elementos de estabilización o soportes laterales. Si el usuario tiene un mal control del tronco, los soportes laterales limitarán los movimientos laterales, lo que puede provocar la compresión de las correas del chaleco en el cuello del usuario.
- 6) El montaje del chaleco y su ajuste al usuario solo puede ser realizado por una persona debidamente capacitada, que esté familiarizada con las instrucciones de uso del chaleco y las reglas para su uso seguro.
- 7) No realice ninguna reparación o modificación al chaleco por su cuenta. Para reparar o reemplazar cualquier parte del chaleco, comuníquese con el fabricante.
- 8) ¡No use un chaleco dañado o incompleto, ya que esto representa una seria amenaza para la salud y la vida del usuario!
- 9) ¡No deje al usuario en el dispositivo sin vigilancia!
- 10) El uso correcto del chaleco debe controlarse particularmente de acuerdo con las recomendaciones en caso de niños, usuarios con problemas de memoria o enfermos mentales.
- 11) Asegúrese de que todas las personas que atienden al usuario estén familiarizadas con las normas del uso seguro del chaleco.

Cómo tener cuidado del chaleco:

El chaleco funciona eficazmente solo si se mantiene limpio y se mantiene de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Antes de usar el chaleco, compruebe que:

- 1) Las correas del chaleco no estén deshilachadas ni gastadas. Si es así, cámbielas por otras nuevas.
- 2) Las correas del chaleco no estén enganchadas a las ruedas del dispositivo.
- 3) Las hebillas no estén dañadas. Si es así, cámbielas por otras nuevas.
- 4) El cierre de velcro se sujete firmemente. De lo contrario, elimine la suciedad o el pelo del velcro o sustitúyalo por uno nuevo.
- 5) No haya habido cambios en la altura o el peso del usuario desde el momento en que se ajustó el chaleco al usuario.
- 6) Las correas de los hombros del chaleco estén sujetas para que no queden demasiado sueltas ni demasiado apretadas.
- 7) El chaleco debe limpiarse regularmente con el uso de agua tibia y jabón y secarse de la luz solar directa y otras fuentes de calor. El chaleco siempre debe estar seco antes de su uso.

Si tiene alguna duda o pregunta sobre el uso del chaleco, comuníquese con su médico o fisioterapeuta.

8. REGLAS DE SEGURIDAD



JORDI™ debe usarse bajo las directrices del manual del usuario.

Es muy importante consultar con el médico o fisioterapeuta para que regulen la utilización de **JORDI™** y su tamaño. También es esencial para familiarizarse con las directrices que se describen en el manual del usuario antes de utilizar el dispositivo.

1. Antes de usar es necesario:

- asegurarse de que no hay daños o diferentes fallos que podrían poner en peligro la vida del paciente;
- comprobar si todas las partes están trabajando y están montados correctamente y, por otra parte, comprobar si no están rotos;
- comprobar si todos los tornillos, perillas y todas las partes pegadas, cosidas o roscados estén bien apretadas;
- comprobar que los frenos operan correctamente;
- comprobar que las hebillas operan correctamente;
- use siempre las cinchas de seguridad;
- ajuste el dispositivo de acuerdo a las medidas y necesidades del paciente;
- asegúrese de que todas las partes móviles están ajustadas o bloqueadas;
- asegure al paciente con la ayuda de elementos tales como chaleco, cinturones estabilizadores de pie, taco abductor, reposacabezas. Es muy importante asegurar al paciente porque lo protege de caerse. Si se produce contractura de abducción, se recomienda el uso de bloqueo de abducción para prevenir úlceras entre las rodillas.

2. Está prohibido usar el dispositivo para diferentes fines para lo que está creado.

3. Está prohibido usar el dispositivo si está dañado o falte alguna parte.

4. Está prohibido dejar al paciente sin atender.

5. El dispositivo debe ser usado solo si hay algún técnico o personal cualificado.

6. Está prohibido dejar el dispositivo y el usuario en un suelo inestable, aun si los frenos están activados.

7. Está prohibido subir o bajar escaleras con o sin el usuario.
8. El usuario no se debe apoyar en el reposapiés para entrar y salir de la silla.
8. Es importante accionar el freno durante la entrada y salida del dispositivo.
10. Asegúrese de que todas las extremidades no estén cerca de los elementos ajustables.
11. Aunque el dispositivo y la tapicería están hechos de materiales resistentes al fuego, preste su atención al acercarse al fuego o fuentes de alta temperatura. Tampoco debe guardarlo en habitaciones con mucha humedad.
12. Asegurar el dispositivo durante el transporte con el fin de evitar posibles daños. El fabricante no se hace responsable de los daños que aparecieron debido a la preparación inadecuada del dispositivo durante el transporte.



Un ajuste incorrecto del producto puede provocar efectos secundarios como desmayos, deformidades corporales, sobrecarga de las articulaciones, etc. Si se presentan los síntomas antes mencionados, deje de usar el producto inmediatamente, saque al usuario del producto y recuéstelo. Si los síntomas indeseables persisten, comuníquese con un médico de inmediato. Si los síntomas han desaparecido, informe al médico tratante sobre este hecho para tomar una decisión sobre el proceso de rehabilitación posterior.

Los incidentes graves relacionados con este dispositivo deben informarse tanto al fabricante como a la autoridad competente de su país.

Solo puede utilizarse en interiores.

Contiene pequeñas partes que los niños podrían ingerir.

No utilice un producto dañado, roto o desgastado. Sólo un producto en buen estado y un uso adecuado garantizan su correcto y seguro funcionamiento. Si el producto está dañado, deje de usarlo y comuníquese con el fabricante.

Está prohibido realizar cualquier cambio en relación con la estructura del dispositivo debido al hecho de que es peligroso y que se traduce en pérdida de garantía.

Recuerde que todos los elementos que cuelguen de la empuñadura de empuje pueden hacer que la silla pierda el equilibrio.

El peso de usuario no debe ser más grande que el peso máximo descrito en la página 9, donde encontrará información con respecto a este tema.

9. CONDICIONES DE GARANTÍA

- 1) **AKCES-MED Ltd.** o vende productos libres de defectos o fallos de fabricación.
- 2) El fabricante da 24 meses de garantía desde la fecha de compra. Todos los defectos revelados durante el periodo de garantía serán reparados de forma gratuita.
- 3) Todos los defectos detectados después de período de garantía serán reparados sólo cuando el usuario pague por ello.
- 4) El fabricante declara que el producto se puede utilizar durante 48 meses. El usuario puede utilizar este producto después de este período sólo cuando se envíe al fabricante con el fin revisarlo. A continuación, el fabricante determina el tiempo que el nuevo producto puede ser utilizado y, por otra parte, se determinará la fecha de la próxima revisión
- 5) Si el producto está dañado, comuníquese con nuestro distribuidor o con el servicio de atención al cliente de **Akces-MED Ltd. (teléfono +48 17 864 04 77, correo electrónico: export@akces-med.com).**

10. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

JORDI™ se debe mantener limpio y utilizar de acuerdo con las recomendaciones del fabricante. El aparato se debe mantener en un sitio limpio, seco y ventilado. El mantenimiento, así como la limpieza tienen que realizarse al menos una vez al mes. La limpieza y mantenimiento de los dispositivos son indispensables para mantener su correcto funcionamiento, así como la seguridad.

Es muy recomendable un mantenimiento adecuado a fin de ampliar la estética del producto. Con este fin, es imprescindible tener en cuenta las siguientes pautas:

1. Se recomienda limpiar la tapicería con la ayuda de un producto de limpieza, esponja suave y agua tibia. Si utiliza una esponja demasiado húmeda, la mancha puede aumentar de tamaño. Es necesario recordar que el exceso de humedad se debe quitar de la tela antes de la siguiente limpieza. Por favor enjuague la tapicería con agua tibia y un trapo blanco limpio una vez que desaparezca la mancha.
2. Está prohibido empapar la tapicería durante la limpieza. Recuerde que la tapicería tiene que ser siempre seca antes de usar.
3. Prohibido limpiar la funda con limpiadores abrasivos.
4. Está prohibido limpiar la tapicería con agentes químicos fuertes tales como disolventes o productos químicos cáusticos.
5. Está prohibido limpiar, hacer cambios y mantenimiento mientras está en uso.
6. Todo el metal, así como elementos de plástico se deben limpiar a mano con la ayuda de productos de limpieza en general. Recuerde que debe familiarizarse con los productos de limpieza prospecto.



Recuerde que la tapicería debe estar seca antes de usar.

Akces-MED Ltd. no se responsabilizará de daños causados por el uso de detergentes inadecuados.

Antes de usar es necesario:

- limpiar ruedas;
- comprobar si la base, así como ruedas están montadas correctamente, comprobar si el freno de la rueda deja de girar;
- comprobar que la construcción del cochecito está libre de roturas o cualquier tipo de deformidades;
- comprobar si todas las partes móviles están trabajando y todos los tornillos, tuercas, perillas están apretados correctamente;
- comprobar si los cinturones, chalecos, cinturones de tronco, patas estabilizadoras, cinturones, etc. no están deshilachados; comprobar si hebillas y pinzas funcionan correctamente.



El Fabricante asume la responsabilidad sólo por faltas o daños a pesar de que el usuario cumple con las directrices.

Si el producto está dañado, comuníquese con nuestro distribuidor o con el servicio de atención al cliente de **Akces-MED Ltd. (teléfono +48 17 864 04 77, correo electrónico: export@akces-med.com).**



INSPECCIÓN TÉCNICA

Las inspecciones técnicas deben realizarse con regularidad. Antes de realizar el mantenimiento, el producto debe limpiarse a fondo para revelar cualquier daño oculto.

Frecuencia	¿Qué debería comprobarse?	¿Qué debería realizarse?	Observaciones
Antes de cada uso.	Estado general del producto.	Comprobar: <ul style="list-style-type: none"> • todo el producto en busca de cualquier daño visible, grietas o defectos mecánicos, • si el producto está completo, • si todos los pernos, tornillos, palometas, tuercas y otros elementos de la construcción están completos y apretados. 	En caso de cualquier daño o defecto, suspenda el uso del producto y comuníquese con su Proveedor / Distribuidor o el Fabricante.
	Ruedas y frenos.	Comprobar: <ul style="list-style-type: none"> • si las ruedas están montadas correctamente y no están dañadas, • si el freno bloquea la rueda, • si las ruedas no están sucias. Si es necesario, limpie las ruedas. 	En caso de cualquier daño o defecto, suspenda el uso del producto y comuníquese con su Proveedor / Distribuidor o el Fabricante.
	Fijación de los elementos constructivos.	Verifique todos los mecanismos del producto y sus partes móviles. Compruebe en particular: <ul style="list-style-type: none"> • si el asiento está correctamente montado (si es el caso), • si las ruedas están montadas correctamente (si es el caso), • si los elementos que aseguran al usuario están correctamente montados y si funcionan bien (si es el caso), • si todas las partes móviles están completas, funcionan correctamente, no se atascan, • si los mecanismos de ajuste de los siguientes elementos funcionan correctamente (si es el caso): reposacabezas, respaldo, asiento, taco abductor, reposabrazos, reposapiés. 	En caso de cualquier daño o defecto, suspenda el uso del producto y comuníquese con su Proveedor / Distribuidor o el Fabricante.
	Elementos de tapicería.	Comprobar: <ul style="list-style-type: none"> • si hay daños, roturas, rasgaduras, costuras deshechas o deformaciones en los elementos de tapicería, • si las correas estabilizadoras, los chalecos o los cinturones de seguridad no están deshinchados o torcidos y si las hebillas funcionan correctamente, • si las correas estabilizadoras, chalecos o cinturones de seguridad funcionan correctamente y no se desabrochan bajo presión o al tirar de ellos. 	En caso de cualquier daño o defecto, suspenda el uso del producto y comuníquese con su Proveedor / Distribuidor o el Fabricante.
Una vez por semana.	Limpieza del producto.	Si el chasis y la tapicería se ensucian (polvo, barro, etc.) durante el uso diario, límpielos con un paño húmedo sin detergentes. Elimine la suciedad (p. ej., pelo, restos de comida, etc.) de las partes móviles del producto.	El producto debe limpiarse cuando sea necesario, pero al menos una vez a la semana. No utilice limpiadores a base de cloro ni alcohol metilado. Antes de usar el producto, verifique que la tapicería esté seca.

Frecuencia	¿Qué debería comprobarse?	¿Qué debería realizarse?	Observaciones
Una vez al mes.	Ejes de ruedas, conectores rápidos (si es el caso).	Comprobar: <ul style="list-style-type: none"> que las ruedas estén rodando y no estén sueltas. Para mantener las ruedas, aplique una pequeña cantidad de lubricante entre el eje y el buje de la rueda. Comprobar que las ruedas se pueden quitar y colocar fácilmente. 	Limpiar las ruedas cuando estén sucias. En caso de cualquier daño o defecto, suspenda el uso del producto y comuníquese con su Proveedor / Distribuidor o el Fabricante.
	Conectores de construcción de productos (soldadura, roscado).	Comprobar: <ul style="list-style-type: none"> el estado del chasis del producto en los sitios de unión (soldaduras, hilos). 	En caso de cualquier daño o defecto, suspenda el uso del producto y comuníquese con su Proveedor / Distribuidor o el Fabricante.
	Neumáticos / cámaras de aire (si es el caso).	Comprobar: <ul style="list-style-type: none"> el estado de desgaste de los neumáticos. Compruebe si hay daños visibles. Verifique la presión de los neumáticos (si es el caso). 	Si la presión de los neumáticos es demasiado baja, infle hasta el nivel correcto. En caso de cualquier daño o defecto, suspenda el uso del producto y comuníquese con su Proveedor / Distribuidor o el Fabricante.
Una vez cada 6 meses.	Piezas móviles de construcción.	Comprobar: <ul style="list-style-type: none"> si las partes móviles de la construcción no han sido dañadas. Manténgalos utilizando un producto de limpieza adecuado. 	En caso de cualquier daño o defecto, suspenda el uso del producto y comuníquese con su Proveedor / Distribuidor o el Fabricante.
	Etiquetado de productos.	Comprobar: <ul style="list-style-type: none"> si el marcado y las etiquetas son legibles. 	En caso de cualquier daño o defecto, suspenda el uso del producto y comuníquese con su Proveedor / Distribuidor o el Fabricante.
Una vez finalizada la vida útil del producto.	Verificación detallada del producto.	Verifique el producto.	El fabricante especifica la vida útil del producto, que se indica en el manual del usuario. Después del período dado, el usuario puede usar el producto solo si se lo envía al fabricante para que lo revise primero. Después de eso, el fabricante volverá a definir la vida útil del producto y la fecha de la próxima verificación.

La lista de todas las piezas de repuesto está disponible para descargar en www.akces-med.com, una vez seleccionado el producto.

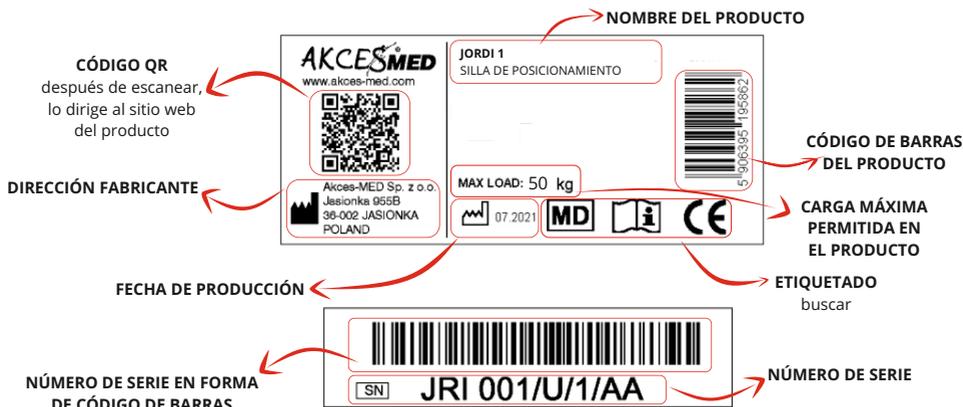
11. ETIQUETADO

11.1 SÍMBOLOS

-  Declaración de que el producto cumple con los requisitos esenciales
-  Número de catálogo
-  Número de serie
-  Lea las instrucciones del manual antes de usar
-  Debe tomar precauciones especiales
-  Fabricante
-  Fecha de producción
-  El producto no contiene látex
-  Guardar en lugar seco
-  Prohibición de uso sin cinturones de seguridad
-  Proteger de la luz solar
-  Limitación de la temperatura de almacenamiento
-  Almacenamiento de humedad relativa

-  Secar verticalmente
-  No aplicar cloro
-  No planchar
-  No secar en una secadora
-  No usar blanqueador
-  ¡Cuidado! Contenido delicado
-  No dejar al paciente sin atención durante el uso del producto
-  Zakaz zjeżdżania wyrobem po schodach zarówno z użytkownikiem jak i bez
-  Es necesario leer la información adicional
-  Należy wcisnąć przycisk wskazany na zdjęciu.
-  Es necesario utilizar las herramientas indicadas en la descripción del ensamblaje
-  Producto médico

11.2 PLACA DE DATOS DE MUESTRA

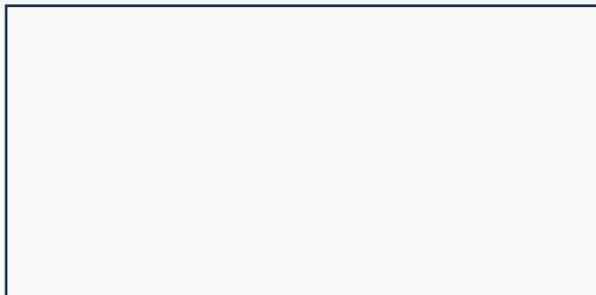


FABRICANTE



Akces-MED Ltd.

Jasionka 955B
36-002 Jasionka
tel. +48 17 864 04 77
e-mail: export@akces-med.com
BDO: 000031619



Distribuidor autorizado



akces-med.com

Fecha de creación: 01.03.2016
Última actualización: 27.04.2022
© Sławomir Wrofski 2022